

饶宗颐  
李贤中

# 墨子



中信出版社 CHINA CITIC PRESS

# 墨子

名誉主编◎饶宗颐  
导读及译注◎李贤中

## 图书在版编目 (CIP) 数据

墨子 / 李贤中导读及译注. — 北京: 中信出版社, 2015.1

( 中信国学大典 )

ISBN 978-7-5086-4917-7

I. ①墨… II. ①李… III. ①墨家 ②《墨子》- 译文 ③《墨子》- 注释 IV. ①B224

中国版本图书馆CIP数据核字 (2014) 第 254894 号

本书中文简体字版由中华书局 ( 香港 ) 有限公司授权中信出版社在中国大陆独家出版和发行

## 墨子

导读及译注: 李贤中

策 划 推 广: 中信出版社 ( China CITIC Press )

出 版 发 行: 中信出版集团股份有限公司

( 北京市朝阳区惠新东街甲 4 号富盛大厦 2 座 邮编 100029 )

( CITIC Publishing Group )

承 印 者: 中国电影出版社印刷厂

开 本: 787mm × 1092mm 1/16 印 张: 21 字 数: 139 千字

版 次: 2015 年 1 月第 1 版 印 次: 2015 年 1 月第 1 次印刷

广告经营许可证: 京朝工商广字第 8087 号

书 号: ISBN 978-7-5086-4917-7/B · 148

定 价: 42.00 元

版权所有 · 侵权必究

凡购本社图书, 如有缺页、倒页、脱页, 由发行公司负责退换。

服务热线: 010-84849555 服务传真: 010-84849000

投稿邮箱: author@citicpub.com

# 中信国学大典

名誉主编  
饶宗颐

编委会成员（按姓氏笔画排序）  
李焯芬 陈万雄 陈鼓应 陈耀南 单周尧 郑培凯

## 墨子

导读及译注

李贤中

台湾大学哲学系教授、大连理工大学特聘海天学者、中国哲学学会常务理事、台湾哲学学会副会长。研究领域包括中国哲学思想方法、先秦名家哲学、墨家哲学、中国逻辑学。著有《先秦名家“名实”思想探析》、《墨学——理论与方法》、《中国哲学概论》、《公孙龙子有关认识问题之研究》、《墨翟先生请留步》及《墨翟与〈墨子〉》等书。

### 哲学宗教

《周易》  
《礼记·孝经》  
《心经·金刚经》  
《净土三经》  
《六祖坛经》  
《黄帝内经》  
《孔子家语》  
《颜氏家训》  
《淮南鸿烈》  
《传习录》  
《近思录》  
《围炉夜话》

### 历史地理

《左传》  
《战国策》  
《史记》  
《汉书》  
《后汉书》  
《三国志》  
《资治通鉴》  
《盐铁论》  
《贞观政要》  
《山海经》  
《水经注》  
《人物志》

### 先秦诸子

《论语》  
《孟子》  
《老子》  
《庄子》  
《墨子》  
《孙子兵法》  
《韩非子》  
《大学·中庸》  
《荀子》  
《管子》  
《列子》  
《鬼谷子》  
《商君书》  
《吕氏春秋》

### 文学

《诗经》  
《楚辞》  
《唐诗三百首》  
《宋词三百首》  
《元曲三百首》  
《古文观止》  
《世说新语》  
《徐霞客游记》  
《梦溪笔谈》  
《搜神记》  
《东坡志林》  
《三字经·百家姓·千字文》

目  
录

《墨子》导读 014

卷一

|    |     |
|----|-----|
| 亲士 | 038 |
| 修身 | 049 |
| 所染 | 055 |
| 法仪 | 064 |

卷二

|     |     |
|-----|-----|
| 尚贤上 | 074 |
|-----|-----|

卷三

|     |     |
|-----|-----|
| 尚同下 | 086 |
|-----|-----|

卷四

|     |     |
|-----|-----|
| 兼爱下 | 106 |
|-----|-----|

卷五

|     |     |
|-----|-----|
| 非攻上 | 132 |
|-----|-----|

卷六

|     |     |
|-----|-----|
| 节用中 | 138 |
| 节葬下 | 146 |

卷七

|     |     |
|-----|-----|
| 天志上 | 174 |
|-----|-----|

卷八

|         |     |
|---------|-----|
| 明鬼下(节录) | 190 |
| 非乐上     | 209 |

## 卷九

非命上 228

## 卷十

经上、经说上（节录） 244

## 卷十一

小取 270

耕柱（节录） 287

## 卷十二

公输 306

## 卷十三

备高临 316

备水 321

名句索引 327

饶宗颐

李贤中

# 墨子

言已也  
无诸己不  
尚见廉  
言不信

言已也  
无诸己不  
尚见廉  
言不信

言已也  
无诸己不  
尚见廉  
言不信

言已也  
无诸己不  
尚见廉  
言不信

言已也  
无诸己不  
尚见廉  
言不信

言已也  
无诸己不  
尚见廉  
言不信

言已也  
无诸己不  
尚见廉  
言不信

言已也  
无诸己不  
尚见廉  
言不信



中信出版社 CHINA CITIC PRESS

對軒  
山  
家  
題  
志  
林  
三  
宰  
參  
百  
家  
題  
千  
宰  
文

古文  
題  
五  
世  
與  
祿  
哥  
翁  
靈  
容  
執  
山  
焚  
劉  
爭  
對

蟄  
籍  
畝  
耕  
三  
百  
首  
宋  
同  
三  
百  
首  
元  
曲  
三  
百  
首

午  
管  
午  
候  
午  
庚  
谷  
午  
商  
音  
午  
呂  
月  
春  
煉  
對  
登

午  
丑  
午  
墨  
午  
恆  
午  
吳  
去  
韓  
非  
午  
大  
學  
中  
亂  
荷

題  
題  
要  
山  
藏  
登  
水  
登  
書  
人  
傳  
志  
山  
哥  
孟  
午  
步

山  
又  
山  
司  
又  
山  
三  
國  
志  
資  
帝  
斷  
蓋  
對  
山  
吏

照  
卦  
尺  
泉  
張  
思  
氣  
團  
地  
齊  
對  
立  
卦  
姑  
國  
策  
史

云  
登  
黃  
帝  
內  
登  
山  
午  
寒  
哥  
題  
月  
寒  
附  
華  
南  
西

風  
晨  
山  
山  
萃  
登  
心  
登  
金  
剛  
登  
弟  
土  
三  
登  
六  
勝

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 搜 | 古 | 楚 | 子 | 子 | 观 | 记 | 烈 | 坛 | 周 |
| 神 | 文 | 辞 | 管 | 庄 | 政 | 汉 | 传 | 经 | 易 |
| 记 | 观 | 唐 | 子 | 子 | 要 | 书 | 习 | 黄 | 礼 |
| 东 | 止 | 诗 | 列 | 墨 | 山 | 后 | 录 | 帝 | 记 |
| 坡 | 世 | 三 | 子 | 子 | 海 | 汉 | 近 | 内 | 孝 |
| 志 | 说 | 百 | 鬼 | 孙 | 经 | 书 | 思 | 经 | 经 |
| 林 | 新 | 首 | 谷 | 子 | 水 | 三 | 录 | 孔 | 心 |
| 三 | 语 | 宋 | 子 | 兵 | 经 | 国 | 围 | 子 | 经 |
| 字 | 徐 | 词 | 商 | 法 | 注 | 志 | 炉 | 家 | 金 |
| 经 | 霞 | 三 | 君 | 韩 | 人 | 资 | 夜 | 语 | 刚 |
| 百 | 客 | 百 | 书 | 非 | 物 | 治 | 话 | 颜 | 经 |
| 家 | 游 | 首 | 吕 | 子 | 志 | 通 | 左 | 氏 | 净 |
| 姓 | 记 | 元 | 氏 | 大 | 论 | 鉴 | 传 | 家 | 土 |
| 千 | 梦 | 曲 | 春 | 学 | 语 | 盐 | 战 | 训 | 三 |
| 字 | 溪 | 三 | 秋 | 中 | 孟 | 铁 | 国 | 淮 | 经 |
| 文 | 笔 | 百 | 诗 | 庸 | 子 | 论 | 策 | 南 | 六 |
|   | 谈 | 首 | 经 | 荀 | 老 | 贞 | 史 | 鸿 | 祖 |



「视也，不若二目之视也；  
「听也，不若二耳之听也；  
「操也，不若二手之强也。」

「视也，不若二目之视也；  
「听也，不若二耳之听也；  
「操也，不若二手之强也。」

「所故，天亦为我所欲。」  
「而民无终贼，有能则举之，无能则下之。」  
「众人不知其功，争于明者，众人知之。」  
「之亦，而治要也。」

「所故，天亦为我所欲。」  
「而民无终贼，有能则举之，无能则下之。」  
「众人不知其功，争于明者，众人知之。」  
「之亦，而治要也。」

「行尸而无私，其施厚而不德，其明久而不衰，  
「欲人之相爱相利，而不欲人之相恶相贼也。」  
「有义则生，无义则死；有义则富，无义则贫；  
「义而恶不义。」

「不安者，无务丰末。近者不亲，无务来远。亲  
「附，无务外交。」

「利人者，天必福之；恶人贼人者，天必祸之。」  
「者必见爱也，而恶人者必见恶也。」  
「力者生，不赖其力者不生。」

「有诸己，不非诸人，无诸己，  
「君子之道也，贫则见廉，  
「志不强，智不达，言不信。」

「十苍则苍，染于黄则黄。所入者，  
「其色亦变。」

「乎德行，辩乎言谈，博乎道术者，  
「此固国家之珍，而社稷之佐也。」  
「相爱，交相利。」

「大国不攻小国，处大家不篡小家，  
「天亦为我所欲。」

「官无常贵，而民无终贱，有能则举之，无能则下之。」  
「治于神者，众人不知其功；争于明者，众人知之。」  
「尚同，为政之本，而治要也。」

「瓦器，至贱也，不漏，可以盛酒。虽有乎千金之玉卮，至贵而无当，漏  
「不可盛水。主有大失于上，臣有大罪于下，  
「索国之亡者，不可得也。」  
「以有余补不足，以长续之谓明主。」

「瓦器，至贱也，不漏，可以盛酒。虽有乎千金之玉卮，至贵而无当，漏  
「不可盛水。主有大失于上，臣有大罪于下，  
「索国之亡者，不可得也。」  
「以有余补不足，以长续之谓明主。」

# 墨 下

吳道弘主編◎李贊中  
合著主編◎劉宗顯

# 墨子

名誉主编◎饶宗颐  
导读及译注◎李贤中

为什么要阅读经典？道理其实很简单——经典正正是人类智慧的源泉、心灵的故乡。也正是因此，在社会快速发展、急剧转型，因而也容易令人躁动不安的年代，人们也就更需要接近经典、阅读经典、品味经典。

迈入二十一世纪，随着中国在世界上的地位不断提高，影响不断扩大，国际社会也越来越关注中国，并希望更多地了解中国、了解中国文化。另外，受全球化浪潮的冲击，各国、各地区、各民族之间文化的交流、碰撞、融和，也都会空前地引人注目，这其中，中国文化无疑扮演着十分重要的角色。相应地，对于中国经典的阅读自然也就有不断扩大的潜在市场，值得重视及开发。

于是也就有了这套立足港台、面向海外的“新视野中华经典文库”的编写与出版。希望通过本文库的出版，继续搭建古代经典与现代生活的桥梁，引领读者摩挲经典，感受经典的魅力，进而提升自身品位，塑造美好人生。

本文库收录中国历代经典名著近六十种，涵盖哲

学、文学、历史、医学、宗教等各个领域。编写原则大致如下：

**（一）精选原则。**所选著作一定是相关领域最有影响、最具代表性、最值得阅读的经典作品，包括中国第一部哲学元典、被尊为“群经之首”的《周易》，儒家代表作《论语》、《孟子》，道家代表作《老子》、《庄子》，最早、最有代表性的兵书《孙子兵法》，最早、最系统完整的医学典籍《黄帝内经》，大乘佛教和禅宗最重要的经典《金刚经》、《心经》、《六祖坛经》，中国第一部诗歌总集《诗经》，第一部纪传体通史《史记》，第一部编年体通史《资治通鉴》，中国最古老的地理学著作《山海经》，中国古代最著名的游记《徐霞客游记》，等等，每一部都是了解中国思想文化不可不知、不可不读的经典名著。而对于篇幅较大、内容较多的作品，则会精选其中最值得阅读的篇章。使每一本都能保持适中的篇幅、适中的定价，让普罗大众都能买得起、读得起。

**（二）尤重导读的功能。**导读包括对每一部经典的

总体导读、对所选篇章的分篇（节）导读，以及对名段、金句的赏析与点评。导读除介绍相关作品的作者、主要内容等基本情况外，尤强调取用广阔的“新视野”，将这些经典放在全球范围内、结合当下社会生活，深入挖掘其内容与思想的普世价值，及对现代社会、现实生活的深刻启示与借鉴意义。通过这些富有新意的解读与赏析，真正拉近古代经典与当代社会和当下生活的距离。

**（三）通俗易懂的原则。**简明的注释，直白的译文，加上深入浅出的导读与赏析，希望帮助更多的普通读者读懂经典，读懂古人的思想，并能引发更多的思考，获取更多的知识及更多的生活启示。

**（四）方便实用的原则。**关注当下、贴近现实的导读与赏析，相信有助于读者“古为今用”、自我提升；卷尾附录“名句索引”，更有助读者检索、重温及随时引用。

**（五）立体互动，无限延伸。**配合文库的出版，开设专题网站，增加朗读功能，将文库进一步延展为有声读物，同时增强读者、作者、出版者之间不受时空限制的自由随性的交流互动，在使经典阅读更具立体感、时代感之余，亦能通过读编互动，推动经典阅读的深化与提升。

这些原则可以说都是从读者的角度考虑并努力贯

彻的，希望这一良苦用心最终亦能够得到读者的认可、进而达致经典普及的目的。

“弘扬中华文化”是中华书局的创局宗旨，二〇一二年又正值创局一百周年，“承百年基业，传中华文明”，本局理当更加有所作为。本文库的出版，既是对百年华诞的纪念与献礼，也是在弘扬华夏文明之路上“传承与开创”的标志之一。

需要特别提到的是，国学大师饶宗颐先生慨然应允担任本套文库的名誉主编，除表明先生对本局出版工作的一贯支持外，更显示先生对倡导经典阅读、关心文化传承的一片至诚。在此，我们要向饶公表示由衷的敬佩及诚挚的感谢。

倡导经典阅读，普及经典文化，永远都有做不完的工作。期待本文库的出版，能够带给读者不一样的感觉。